

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej

Our Lady of Czestochowa Parish

June 7 & 14,
2026
No. 23 & 24

CORPUS CHRISTI & ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Nie zabraniajcie dzieciom przychodzić do Mnie!



**Jesus Bless Us on
Our Journey to Heaven**

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 am - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed

Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca

Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv., Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman
Catholic Church

Parafia Matki Boskiej Czestochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127
www.ourladyofczestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Czestochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - Pastor / Proboszcz, Guardian/
Gwardian

Fr. Andrzej Treder OFMConv. - Vicar / Wikary

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv. - Zakrystian/Sacristian

KATECHECI / CATECHISTS

Anna Win-Leliwa (kl. 0,1), O. Jerzy Żebrowski (kl. 2),
Iwona Gajczak i Ania Bramowska (kl.4 i kl.5),

Małgorzata Liebig-Malupin (kl.7), Ania Bramowska (grupa młodzieżowa), Monika Danek (grupa młodzieżowa i koordynator);
Eugeniusz Bramowski, Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się! - Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid! - Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski,**
tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy nowych kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Mark Szpak 617-861-1635
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School -** Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy szkolno-parafialny Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir**
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca -**
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club -**
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej -**
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater -**
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna -** Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Celina Warot, Andrzej Król, Ewa Niziołek, Daniel Chludziński, Małgorzata Klineciewicz, Donata O'Donnell, Anna Win-Leliwa, Jarosław Grochowski.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Barbara Bilińska Bolec, Marzena Bramowska, Małgorzata Gubała, Karen Rolak, Alicja Sabbia, Małgorzata Sokolowski.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”-** spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Ewa Niziołek, tel. 857-891-1389
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston - www.krakowiak.org;**
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ◆ **Bingo -** Ms. Louise Durgin - 617-922-2277
- ◆ **Parish Seniors' Group -** Donata O'Donnell - 310-462-1942

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, June 6, 2026

8:30 am (P) † Sylwester Rogowski - Ewa
4:00 pm (E) † Sylwester Rogowski (birthday anniv.) - Brother with family

7:00 pm (P) † Jan Kopka - Grzegorz Stryjewski z rodziną

SUNDAY, June 7, 2026 Corpus Christi

8:00 am (P) † Irena Kruk i Halina Boryczka - Zofia Foulis
9:30 am (E) - God's blessing and health for Justyna and Franciszek on the occasion of their wedding - Aunt Halina

11:00 am (P) - O zdrowie, potrzebne laski, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Ojca Jerzego z racji 40-tego Jubileuszu Święceń Kapłańskich - Grupa Biblijna

PO MSZY ŚW. PROCESJA

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- Msza dziękczynna za otrzymane laski w dniu urodzin - Ewa Giro
- O zdrowie i Boże błog. dla Michała Wrońskiego - Przyjaciel Wiesiek
† Elwira, Mieczysław, Bogdan, Tadeusz Sęk - Halina Parol z rodziną
† Sylwester Rogowski - Ryszard Modzelewski
† Marianna i Władysław Abramczyk - Córka Helena z rodziną
† Barbara Palimąka - Władzia Wygonowska
† W intencji zmarłej w ostatnim czasie matki Pawła Piekarczyka - Klub Gazety Polskiej Boston

Monday, June 8, 2026

7:00 am (E) - For the physical and spiritual strength for Allan - Self
8:00 am (P) † Za dusze w czyściu cierpiące - Tadeusz Kozak

Tuesday, June 9, 2026

7:00 am (E) - For God's blessing for Blandine Dorinville, Brady Charlot, Rony Renald and the entire family
8:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Rosemary Witkowski z racji urodzin - Rodzina Bolec

Wednesday, June 10, 2026

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners
12:00 pm (P) - O zdrowie, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Ojca Andrzeja z racji 30-tego Jubileuszu Święceń Kapłańskich - Grupa Seniorów
7:00 pm (P) † Władysława Świdarska - Krystyna z dziećmi
Po Mszy św. Nabożeństwo Czerwcowe

Thursday, June 11, 2026

7:00 am (E) † For the deceased brothers, sisters, parents, relatives & benefactors of Franciscan Order - Franciscan Fathers
7:00 pm (P) - O zdrowie, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Ojca Jurka z racji rocznicy Święceń Kapłańskich - Marysia i Jadzia
† Józef Marciniak - Alicja z rodziną

Po Mszy św. Nabożeństwo Czerwcowe

Friday, June 12, 2026 The Most Sacred Heart of Jesus

7:00 am (E) - For God's blessing and health for Justyna on her 37th birthday

7:00 pm (P) † Genowefa Miłoś - Syn z rodziną

Po Mszy św. Nabożeństwo Czerwcowe

Saturday, June 13, 2026

8:30 am (P) † Regina i Antoni Kolakowski - Marek Grabowski
1:00 pm Wedding Michelle Sadowski and James Jepsen
4:00 pm (E) † Jadwiga Zajęc - Friends and family
7:00 pm (P) † W podziękowaniu za dar życia ojca Antoniego w dniu imienin oraz dziękczynna za wstawiennictwo i opiekę Świętego Antoniego - Córka Ewa z rodziną



NABOŻEŃSTWA CZERWCOWE

W czerwcu w sposób wyjątkowy czcimy Najświętsze Serce Pana Jezusa, które swoją miłością i dobrocią obejmuje serca wszystkich ludzi wierzących. W naszej parafii będziemy oddawać cześć Najświętszemu Sercu

Pana Jezusa w każdą środę, czwartek i piątek miesiąca. Po wieczornej Mszy św. będzie wystawienie Najświętszego Sakramentu, Litania do Najświętszego Serca Pana Jezusa i Boże błog. uczestników i rodzin w parafii. Nasze Tegoroczne Nabożeństwa chciejmy ofiarować w intencji pojednania polskiego narodu i Bożą opiekę nad naszą Ojczyzną.
P.S. Byłoby pięknie, aby każda rodzina przynajmniej raz w tygodniu złożyła taką ofiarę za naszą Ojczyznę! Serdecznie zapraszamy!

SUNDAY, June 14, 2026

8:00 am (P) † Sylwester Rogowski - Rodzina Wojewodziec
9:30 am (E) Free Intention

11:00 am (P) - W intencji Dyrekcji, nauczycieli, pracowników, rodziców i uczniów Szkoły Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II z racji zakończenia roku szkolnego - Własna
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- O zdrowie, Boże błog. i potrzebne laski dla Ojca Jerzego w dniu 40-tej roczn. Święceń Kapłańskich - Maranatha
- O zdrowie i potrzebne laski dla Bogumily Giro w dniu imienin - Syn Waldemar i rodzina
- O zdrowie, dary Ducha Św. i opiekę Matki Bożej dla Ani z racji 21-szych urodzin - Marysia
† Grażyna Topolska i za zmarłych z rodziny - Halina Parol z rodziną

Monday, June 15, 2026

7:00 am (E) † Albert Puszeko (anniv.) - Family
8:00 am (P) † Violet Fromen - Friend Mary Lou Snow

Tuesday, June 16, 2026

7:00 am (E) - For Allan for a succesful operation and return to health - Self

† Louis Gentile (101 birthday anniv.) - Family

8:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Grażyny Witkowskiej z racji urodzin - Rodzina Bolec

† Marek Konka (pogrzeb odbył się 10 czerwca) - Rodzina

Wednesday, June 17, 2026

7:00 am (E) † Władysław and Władysława Baclawski - Family
7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Moniki, Piotra, Heleny, Anety, Wandy i Władysława z racji urodzin - Maranatha

Po Mszy św. Nabożeństwo Czerwcowe

Thursday, June 18, 2026

7:00 am (E) - For protection of Our Lady of the Roses, Mary help of Mothers on the 56th anniv. of apparitions - Za Parafian / For Parishioners

7:00 pm (P) † Stanisława Duma - Żywy Różaniec
† Barbara Palimąka - Krystyna Król

Po Mszy św. Nabożeństwo Czerwcowe

Friday, June 19, 2026

7:00 am (E) - God's blessing and health for Jean Teleau, Wady Nerette Teleau, Harry Louis Charles - Jean Teleau

7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Juliany Theresy Józefy Davulis z racji 40-tych urodzin - Rodzina

Po Mszy św. Nabożeństwo Czerwcowe

Saturday, June 20, 2026

8:30 am (P) † Za zmarłych z rodziny Puszkiewicz - Córka Lila

4:00 pm (E) † Roberta Sweda (1st anniv.) - Brother and sisters

7:00 pm (P) † Marianna i Franciszek Zięba - Córka z rodziną

SUNDAY, June 21, 2026

8:00 am (P) † Salomea i Stanisław Pazdyk - Synowa
9:30 am (E) † Lamercie Andre, Alicy Georges, Alisme Grand Pierre - Marie Lucy Grand Pierre

11:00 am (P) - Oktawa Dnia Ojca (Dzień I)
- O zdrowie, Boże błog. i potrzebne laski dla Ojca Jerzego, Ojca Andrzeja i Brata Łukasza z racji Dnia Ojca - Anna

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- O powrót do zdrowia i Boże błog. dla Justyny z racji urodzin - Ciocia Marysia

† Lucja i Władysław Borowski - Rodzina Litman

† Jadwiga i Szymon Zlotoryński - Córka z rodziną

† Roman i Dariusz Borowiec - Alicja z rodziną

PASSED AWAY / ODESZLI DO PANA

Śp. Władysław Hryniewicz (78 lat)

Śp. Marek Konka (80 lat)

Rodzinom, przyjaciółom i znajomym składamy wyrazy współczucia

i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.

MAY THEY REST IN PEACE!



PARAFIALNE I SZKOLNE UROCZYŚCIOŚCI.

W ostatnim czasie Szkoła Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II obchodziła uroczystość 60-lecia swojego istnienia. Na tę uroczystość przybyli goście z Polski: Biskup Sławomir Oder oraz Anna Jaskuła. Biskup

Oder był odpowiedzialny za przeprowadzenie procesu beatyfikacyjnego i kanonizacyjnego naszego Papieża Świętego Jana Pawła II. Anna Jaskuła jest autorką pięknych kart edukacyjnych „Światowe Dni Młodzieży”. Z Nowego Jorku przybył – wicekonsul Krzysztof Płaski z rodziną. Była z nami także Konsul Honorowa na Stany Nowej Angli- Małgorzata Chałupowski. Świętowała z nami także V-ce Prezes Terenowa CPSD na stany Connecticut, Rhode Island i Massachusetts Aneta Matyszczyk.

Trzydniowy pobyt biskupa był bardzo intensywny. W piątek rano biskup Sławomir Oder złożył kurtuazyjną wizytę arcybiskupowi bostońskiej metropolii - arcybiskupowi Richardowi Henning. Biskupowi w tym spotkaniu towarzyszyli: dyrektor szkoły Jan Kozak i Franciszkańska Wspólnota: O. Jerzy Żebrowski, O. Andrzej Treder Brat Łukasz Staniszewski. Po wizycie był wspólny lunch i „błyskawiczne” zwiedzanie Bostonu oraz wizyta w parafii w Salem. W sobotę o 10:00 rano została odprawiona uroczysta jubileuszowa Dziękczynna Msza Święta. Mszę odprawili nasi kapłani pod przewodnictwem biskupa Sławomira Odera, który wygłosił okolicznościowe kazanie. Biskup Oder przekazał szkole relikwie Św. Jana Pawła II. W parafii już od dawna mamy relikwie Polaka Papieża. Bezpośrednio po Mszy świętej uczniowie szkoły wykonali piękny program artystyczny tzw. „Tryptyk”. Natomiast w południe odbyła się akademie okolicznościowa, w której wystąpiły dzieci, rodzice i nauczyciele. Na początku akademii Ksiądz Biskup poświęcił piękny obraz Św. Jana Pawła II z dzieckiem, który na stałe pozostanie w sali dedykowanej świętemu polskiemu Papieżowi. O godz 7:00 wieczorem, w pięknie udekorowanej sali Św. Jana Pawła II, odbył się Jubileuszowy bankiet, na który przybyli nasi honorowi goście i gospodarze miejsca – Ojcowie Franciszkanie. Po oficjalnym otwarciu na ekranie obejrzeć można było krótką historię – 60-ciu lat szkoły. Były także przemówienia gości honorowych, wręczenie statuetek Janiny Igielskiej dla wyróżnionych osób. Po pysznej kolacji była zabawa i tańce. DJ- em wieczoru był Mariusz Wierzbicki.

Następnego dnia w Parafialnej Wspólnocie przeżyaliśmy Uroczystość Pierwszej Komunii Świętej czwórki naszych dzieci: Gabriella Świąder, Heron Bożydar Skrodzki, Jack Konrad Simoneau, Brandon Osmólski. Koncelebrowanej przez naszych kapłanów Mszy Św. przewodniczył Ksiądz biskup Sławomir Oder, który wygłosił okolicznościowe kazanie.

W czasie Mszy św. była piękna procesja z darami ze specjalnym komentarzem czytany przez znanego nam komentatora Adama Śliwiaka. Po końcowej modlitwie biskupa były podziękowania rodziców i pierwszokomunijnych dzieci oraz okolicznościowe zdjęcie z biskupem i kapłanami. Po zakończonej Mszy świętej na schodach przed kościołem biskup Oder odmówił specjalną modlitwę o Pokój na świecie. Potem O. Jurek w asyście pierwszokomunijnych dzieci uwolnił gołąbki, które były przyniesione w darach ofiarnych. Po „szybkim” obiedzie na plebani, biskup musiał wyjechać na lotnisko.

P.S. Naszym drogim pierwszokomunijnym dzieciom życzymy, aby radość serca, która zagościła wśród nich w czasie uroczystej Pierwszej Komunii, rozciągnęła się na całe ich życie. Niech zawsze pamiętają o Przyrzeczeniach Chrzcielnych, które wyznały same podczas naszej uroczystości. Niech pamiętają, że Jezus zawsze je kocha i pragnie błogosławić im i tym, za których się modlą. Niech Matka Boża, Królowa Polski i naszego narodu, wyprasza im potrzebne łaski i ma zawsze Wszystkich nas w swojej macierzyńskiej opiece. My zapewniamy dzieciom naszą modlitwę i dziękujemy za ich wsparcie modlitwne. Gratulacje i szczęść Wam Boże!



Kolekty / Collections

Collection June 7 „H.O.P.E. / Nasze wsparcie w wydatkach parafialnych”.
Collection June 14 „Maintenance and repair” / „Naprawy i remonty”.

Kolekta / Collection 5. 31. 2026:

First collection - \$1,374 / Second collection - \$875

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**



**WITAMY W PARAFIALNEJ
RODZINIE
WELCOME NEWLY BAPTIZED
PARISHIONER
Wojciech Puczyński
CONGRATULATIONS!
SZCZĘŚĆ BOŻE**

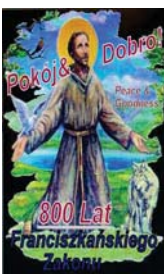
HAPPY FATHER'S DAY

On June 21st we celebrate Fathers' Day. At the back of the church, there are special envelopes for Masses during the Octave. You can submit the names of living and deceased fathers to be remembered at the Octave Masses.

UMARŁCH POGRZEBAĆ

Jak słyszeliśmy już, rok temu zmarł Ś.P. Władysław Wojciech Hryniewicz (działacz Solidarności). Pan Chryniewicz nie miał tu żadnej rodziny. Jego prochy ponad rok czasu przebywały w domu pogrzebowym. W ostatnim czasie, dzięki życzliwości Księdza Przemysława Kasprzaka. Prochy zostały pochowane na cmentarzu w Brockton. Trzeba jednak uregulować zaległą sumę. Każdego kto chciałby dołożyć swoją cegiełkę do tego chrześcijańskiego dzieła prosimy o ofiarę na ten cel do koszyka w niedzielę lub o kontakt z Eugeniuszem Bramowskim. Ofiarodawcom składamy serdeczne Bóg zapłać!

**FRANCISZKAŃSKI ROK
JUBILEUSZOWY**



Ojcowie Franciszkanie obchodzą w tym roku **Jubileusz 800-lecia od śmierci Świętego Franciszka z Asyżu**. Z tej to racji w każdym franciszkańskim kościele na całym świecie, pod zwykłymi warunkami (nawiedzenie kościoła, stan łaski uświęcającej, modlitwa w intencji Papieża i Kościoła Powszechnego)

można uzyskać odpust zupełny. Odpust ten możemy ofiarować za zmarłych z naszej rodziny, za samego siebie i za dusze w czyśćcu cierpiące. Korzystajmy z tego darmowego Daru Łaski Bożej.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized. Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Linggo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, John, Maria Kilar, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Janina Cholewa, Iwona Cholewa, Bożena Mynarz, Maria Szperka, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, Charles Schreffler, sick members of Davulis and Gentile Families, Nancy & Gretchen, Klaudia Malinowska, William Gillan, Adam i Daniel, Łucja Józwicka, Zuzia Szydlik, Magdalena Kowalczyk, Izabella Rosolowski, Erik Dzikowski, Angelica Rapacka, Oliwier Pszczółkowski, Paula Grenier, Krzysztof Zalewski, Jerry, Allan Ramusiewicz, Daniel Półtorak (10 lat), Joann Reis, Walter Heiskell, Danuta Zywieka., Małgorzata Wróblewska, Florence Wiencko, Genowefa Lisek, Ryszard Bonkowski, Danuta Filip, Rhiannon, Monika Hosoi, Tadeusz Chmurzyński, Grzegorz Ferenc, Piotr Grunau, David Carr, Richard, Bruno (dziecko), Jakub Kowalski (dziecko).
**Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!**

P.S. If you want someone to be removed from the list, notify the parish office ASAP!

THANK YOU FOR PAYING YOUR PARISH DUES

We thank everyone who has already paid their parish dues. We thank you for your concern, for the financial and prayer support of our Polish community. Let us thank God for having our own parish and let us take care that future generations can enjoy having a 'House of Prayer'. Thank you, God bless you. May God abundantly bless you!



FRANCISCAN JUBILEE YEAR

This year Franciscan Fathers are celebrating the 800th anniversary of the death of Saint Francis of Assisi. For this reason, in every Franciscan church around the world, under the usual conditions (visiting the church, being in a state of grace, prayer for the Pope and the Universal Church), it is possible to obtain a plenary indulgence. We can offer this indulgence for the deceased members of our family, for ourselves, and for the suffering souls in purgatory. Let us take advantage of this free Gift of God's Grace.

OPPOSE PHYSICIAN ASSISTED SUICIDE

The Massachusetts State Legislature is again considering passing into law two deeply troubling bills which would legalize Physician Assisted Suicide. The bills, House HB 2505 and Senate SB 1486, are identical in text and titled "An Act relative to end-of-life options". They are presently in committee but could come to the floor for a vote at any time. Working together with health care professionals, disability groups, senior citizens etc., we can stop this legislation from moving forward. Please call or email your elected representatives in the State Legislature and in the State Senate to voice your opposition to physician assisted suicide. You can find more information in the flyers at the back of the church and at www.macatholic.org.

WITAMY NOWYCH PARAFIAN / WELCOME NEW PARISHIONERS

Jeśli jesteś nowy/nowa i chciałbyś/chciałabyś zostać częścią naszej Parafialnej Wspólnoty przedstaw się Proboszczowi- Ojcu Jurkowi lub zgłoś się do biura parafialnego.

WYMIANA STAREGO PIECA W SALI POD KOŚCIOŁEM

W najbliższym czasie pragniemy definitywnie wymienić stary piec ogrzewający nasz kościół. Trwa poszukiwanie najbardziej odpowiedniego pieca i firmy, która wymieni piec stary na nowy. Potrzebujemy też regeneracji pomieszczenia kotłowni.

P.S. Gdyby ktoś pragnął dołożyć swoją cegiełkę na zakup nowego pieca, będziemy za to wdzięczni i z góry składamy serdeczne Bóg zapłać. Ofiarodawcy będą umieszczeni w specjalnej księdze.

REPLACEMENT OF THE OLD FURNACE IN THE HALL UNDER THE CHURCH.

In the near future, we definitively plan to replace the old furnace that heats our church. We are searching for the most suitable furnace and company that will replace the old furnace with a new one. We also need the boiler room to be refurbished.

P.S. If anyone wishes to contribute to the purchase of the new furnace, we will be grateful and sincerely thank you in advance. Donors will be recorded in a special book.

AUGUST PATRONAL FEAST INSTEAD OF SEPTEMBER PARISH HARVEST FESTIVALS

At the last meeting of the combined Parish and Finance Councils, it was decided to give a more spiritual character to the feast day of our parish Patroness. It was therefore decided that instead of a September Harvest Festival, we will celebrate the Feast of Our Lady of Częstochowa.

This celebration falls on August 26. On that day, we will begin a three-day Marian Retreat, and on Sunday (August 30) after the 11:00 am Mass, we will organize a parish barbecue. Details will be provided later.

SIERPNIOWE ŚWIĘTO PATRONALNE ZAMIAST WRZEŚNIOWYCH PARAFIALNYCH DOŻYNEK

Na ostatnim zebraniu połączonych Rad Parafialnej i Finansowej zdecydowano o nadaniu bardziej duchowego charakteru naszemu Parafialnemu Odpustowi. Postanowiono więc, że zamiast wrześniowych Dożynek obchodzić będziemy Odpust Matki Boskiej Częstochowskiej. Uroczystość ta wypada 26 sierpnia. W tym dniu rozpoczniemy trzydniowe Maryjne Rekolekcje, a w niedzielę (30 sierpnia) po Mszy św. o godz. 11:00 zorganizujemy parafialnego grila. Szczegóły będą podane w późniejszym czasie.

GRUPA MŁODZIEŻOWA ZAPRASZA. Spotkania odbywają się w drugą sobotę miesiąca o godz.3:00.

Opiekunem grupy jest O. Jurek. Spotkania grupy młodzieżowej przygotowują do dorosłego życia i uczą także odpowiedzialności za naszą parafialną Wspólnotę. Pamiętajmy, że młodzież jest przyszłością naszej Parafii i Polonii.

INTENCJE NA CZERWIEC

INTENCJA PAPIESKA - O wartość sportu.

Módlmy się, aby sport był narzędziem pokoju, spotkania i dialogu między kulturami i narodami oraz promował takie wartości jak szacunek, solidarność i rozwój osobisty.

INTENCJA LOKALNA - Módlmy się za Ojca Andrzeja i Ojca Jurka w rocznicę święceń. Prosimy Cię Panie, obdarz ich obfitym błogosławieństwem, zdrowiem i potrzebnymi łaskami na kolejne lata posługi. Niech Duch Święty zawsze prowadzi ich swoimi ścieżkami, a Matka Boża otacza ich swoją matczyną opieką.



JUBILEUSZE ŚWIĘCEŃ KAPŁAŃSKICH

W miesiącu czerwcu 40 lat temu Ojciec Jerzy przyjął Święcenia Kapłańskie.

A 30 lat temu Święcenia Kapłańskie otrzymał Ojciec Andrzej Treder.

W niedzielę 7 czerwca w Uroczystość Bożego Ciała odprawią oni koncelebrowaną Mszę Dziękczynną o godz. 11:00. Po Mszy świętej, tradycyjnie już, odbędzie się procesja do 4 ołtarzy na naszym 'górnym parkingu'. Pierwszy ołtarz przygotowuje Polska Szkoła, drugi Grupa Różańcowa, trzeci Weterani naszej bostońskiej placówki numer 37, a czwarty rodzice i pierwszokomunijne dzieci. Po procesji Bożego Ciała Ojciec Jurek i Ojciec Andrzej zapraszają na kawę i ciastko na salę Św. Jana Pawła II. Prosimy nasze Panie o upieczenie ciast na wspólny stół. Z góry składamy serdeczne Bóg zapłać.



JUBILEES OF PRIESTLY ORDINATION

In the month of June, 40 years ago Father Jerzy received his Priestly Ordination. And 30 years ago, Father Andrzej Treder received his Priestly Ordination. On Sunday, June 7, on the

Feast of Corpus Christi, they will concelebrate a Mass of Thanksgiving at 11:00 a.m. After the Holy Mass, traditionally, there will be a procession to 4 altars in our 'upper parking lot.' The first altar is prepared by the Polish School, the second by the Rosary Group, the third by the Veterans of our Boston parish number 37, and the fourth by the parents and First Communion children. After the Corpus Christi procession, Father Jurek and Father Andrzej invite everyone for coffee and cake in the St. John Paul II hall. We kindly ask our ladies to bake cakes for the communal table. We sincerely give thanks in advance.



inogen

**Portable
Oxygen Concentrators**

Leave the tanks at home and convert the air around you into medical-grade oxygen.

**CALL US NOW AT
1-888-485-5350**

SM250015 EN_EX_USA | Rx Only. © 2024 Inogen, Inc. 859 Ward Drive, Suite 200, Goleta, CA 93111
Inogen® is a trademark of Inogen, Inc. The usage of any Inogen, Inc. trademark is strictly forbidden without the prior consent of Inogen, Inc. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.

Better Shelves. Custom Solutions.

Say goodbye to clutter and frustration—wherever it lives. From kitchens and pantries to bathrooms and laundry rooms, **ShelfGenie® custom pull-out shelves** bring smart, accessible storage to every space in your home.

FREE EXPERT
DESIGN CONSULTATION

A **\$250** VALUE

ShelfGenie®
EVERYTHING WITHIN REACH™

a **neighborly** company



Schedule Now by Calling
1-855-625-9032

© 2025 ShelfGenie SPC LLC. All rights reserved. Locally owned and operated franchise. Offer valid at participating locations only. Limit one offer per household. *Applies to Classic and Designer line. EXP 6/30/2026. HIC # 212231.



SAVE \$350 when you transform
your patio into an outdoor oasis.



- Instant shade at the touch of a button.
- Enjoy more **quality time** with family and friends.
- Up to 10-Year Limited Warranty.

Call 1-844-429-8765 now to
SAVE \$350 TODAY!



**RENEWAL
by ANDERSEN**
FULL-SERVICE WINDOW & DOOR REPLACEMENT



**BUY 1, GET 1
40% OFF***
PLUS
\$200 OFF
Your Entire Purchase*

MINIMUM PURCHASE OF 4

OFFER ENDS JUNE 30

TOLL FREE 866-931-0908

METRO ENERGY

www.metroenergyboston.com
 FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929
 Quality Heating Oil
 Discounts • Budgets • Heating • Cooling
 641 E. Broadway • South Boston
 (617) 268-4662

AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

Greater Boston

The JUNKLUGGERS

Junk Removal The Green Way

Boston's favorite ECO-FRIENDLY,
 locally owned & operated junk removal
 & furniture recycling company

617-431-8439

Service@Junkluggers.com

Boston Catholic **\$50**
 Friends & Family **DISCOUNT** off
 a Full Load, present bulletin at
 time of purchase to driver

Peace, Love & Junk



MURPHY
 FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

Family owned and operated for four generations

Honoring.
 Remembering.
 Celebrating.

James T. Murphy
 Thomas P. Murphy

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA
 617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com

AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

The New England Carpenters Union



*The most important joint venture
 in the construction industry.*

nercc.org

TOUGH BUILD MASONRY



Retaining Walls Built and Repaired • Driveways/Patios Installed & Repaired
 Steps/Stoops/Stairs Built & Repaired • Chimneys Rebuilt/Repaired
 Roofing & Siding Installed/Repaired • Masonry Repairs • Foundation Leaks Repaired
 Waterproofing • All Aspects of Carpentry • Exterior Painting & Much More

617-955-5164 • www.toughbuildmasonry.com

Free Estimates & Advice

john@toughbuild@gmail.com

Licensed & Insured

"Be a Servant" Matthew 20:26

THE CATHOLIC SCHOOLS
 FOUNDATION
 We Change Lives.

4,300 STUDENTS ARE COUNTING ON YOU!

With just days until June 30th,
 your support is needed to close the
 final \$2 million gap and keep
 scholarships alive for 4,300
 students next year.

DONATE TODAY!



YOUR GIFT
 HELPS US
 FINISH
 STRONG!

SCAN TO GIVE BY JUNE 30TH



Discover the Beauty & Durability
 of PuroStone



CALL NOW
(844) 300-2419

\$1500 OFF*

PLUS
**ZERO Interest,
 ZERO Payments
 Financing for 12 Months****

Military & Senior
 Discounts Available

*Includes labor and product; bathtub, shower or walk-in tub and wall surround. This promotion cannot be combined with any other offer. Other restrictions may apply. This offer expires 6/30/26. Each dealership is independently owned and operated. **Third party financing is available for those customers who qualify/Participating dealers only. See your dealer for details. ©2026 Bath Concepts Industries, LLC.

AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

EST. 1949

CAMP MARIST

NEW HAMPSHIRE

www.campmarist.org / (603) 539 4552

**International, co-ed Catholic overnight
 camp for campers ages 6-16 years old.**

